

**NILAI BUDAYA DALAM NOVEL *LAYAR TERKEMBANG*,
BELENGGU, DAN *BURUNG-BURUNG RANTAU*:
KAJIAN INTERTEKSTUAL**



H A N A F I
7317110560

**Disertasi ini Ditulis untuk Memenuhi Sebagian Persyaratan
Memperoleh Gelar Doktor**

PASCASARJANA
UNIVERSITAS NEGERI JAKARTA
2020

PERSETUJUAN PANITIA UJIAN DIPERSYARATKAN UNTUK
UJIAN TERBUKA DISERTASI PROMOSI DOKTOR

Promotor

Co-Promotor



Prof. Dr. Emzir, M. Pd.
Tanggal:

Dr. Saifurrahman, M. Hum., M. Si.
Tanggal:

Prof. Dr. Komarudin, M. Si.
(Ketua).¹


19-10-2020

Prof. Dr. Nadiroh, M. Pd.
(Sekretaris).²


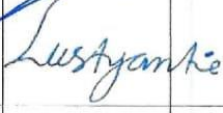


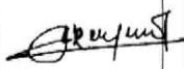
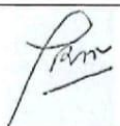

14-10-2020

Nama : Hanafi
NIM : 7317110560
Tanggal Ujian :

1. Rektor Universitas Negeri Jakarta
2. Direktur Pascasarjana Universitas Negeri Jakarta

BUKTI PENGESAHAN PERBAIKAN UJIAN TERTUTUP

Nama : Hanafi
No. Registrasi : 7317110560
Program Studi : Linguistik Terapan

No	Nama	Tanda Tangan	Tanggal
1	Prof. Dr. Nadiroh, M.Pd (Ketua)		14-10-2020
2	Dr. Ninuk Lustyantje, M. Pd. (Sekretaris/Koordinator Program Studi Linguistik Terapan)		
3	Prof. Dr. Emzir, M. Pd. (Promotor)		
4	Dr. Saifurrahman, M. Hum., M. Si. (Co-promotor)		
5	Prof. Dr. Zuriyati, M. Pd. (Penguji)		
6	Prof. Dr. Suroso (Penguji Luar)		

NILAI BUDAYA DALAM NOVEL *LAYAR TERKEMBANG, BELENGGU,*
DAN *BURUNG-BURUNG RANTAU*

Hanafi
Linguistik Terapan

ABSTRAK

Penelitian ini bertujuan untuk memperoleh pemahaman yang mendalam tentang nilai budaya dalam novel *Layar Terkembang, Belenggu,* dan *Burung-Burung Rantau*. Penelitian ini dimulai dari 2012 sampai dengan 2019.

Penelitian ini menggunakan pendekatan kualitatif, metode analisis isi, dan teori intertekstual. Fokus penelitian ini adalah nilai budaya dalam novel *Layar Terkembang, Belenggu,* dan *Burung-Burung Rantau*.

Berdasarkan hasil penelitian dapat disimpulkan bahwa (1) Nilai-nilai budaya dalam novel *Layar Terkembang* karya Sutan Takdir Alisjahbana adalah nilai-nilai budaya modern, (2) Nilai-nilai budaya dalam novel *Belenggu* karya Armijn Pane adalah nilai-nilai budaya modern, (3) Nilai-nilai budaya dalam novel *Burung-Burung Rantau* karya Y.B. Mangunwijaya adalah nilai-nilai budaya modern, (4) Persamaan nilai-nilai budaya dalam novel-novel *Layar Terkembang, Belenggu,* dan *Burung-Burung Rantau* adalah sama-sama mengandung nilai-nilai budaya modern, dan (5) Perbedaan nilai-nilai budaya dalam novel-novel *Layar Terkembang, Belenggu,* dan *Burung-Burung Rantau* adalah sebagai berikut. (a) Nilai-nilai budaya modern dalam novel *Layar Terkembang* dipandang lebih baik daripada nilai-nilai budaya tradisional, (b) Nilai-nilai budaya modern dalam novel *Belenggu* dipandang kurang baik, (c) Nilai-nilai budaya modern dalam novel *Burung-Burung Rantau* dipandang sama baiknya dengan nilai-nilai budaya tradisional.

Kata Kunci: intertekstual, nilai budaya, novel

*CULTURAL VALUES ON NOVELS OF LAYAR TERKEMBANG, BELENGGU,
AND BURUNG-BURUNG RANTAU*

Hanafi
Applied Linguistic

ABSTRACT

This research is intended to get indepth understanding about the cultural values on novels of *Layar Terkembang*, *Belenggu*, and *Burung-Burung Rantau*. This research started from 2012 to 2019.

The research approach was qualitative, content analysis method, and intertextual theory. The research focus was cultural value on novels of *Layar Terkembang*, *Belenggu*, and *Burung-Burung Rantau*.

The result of research concludes that (1) the cultural values on *Layar Terkembang* written by Sutan Takdir Alisjahbana are modern cultures, (2) the cultural values on *Belenggu* written by Armijn Pane are modern cultures, (3) the cultural values on *Burung-Burung Rantau* written by Y.B. Mangunwijaya are modern cultures, (4) those novels have similarities on modern cultural values, (5) those novels have differences on (a) *Layar Terkembang* views that modern cultural values are better than traditional cultural values, (b) *Belenggu* views that modern cultural values as negative cultures, (c) *Burung-Burung Rantau* views that modern cultural values has equal position to traditional ones.

Keywords: cultural values, intertextual, novel

SURAT PERNYATAAN ORISINALITAS KARYA ILMIAH

Yang bertanda tangan di bawah ini :

Nama Lengkap : Hanafi
NIM : 7317110560
Tempat/Tanggal Lahir : Serang, 04 Desember 1971
Program : Doktor
Program Studi : Linguistik Terapan

Dengan ini menyatakan bahwa disertasi dengan judul “**Nilai Budaya dalam Novel *Layar Terkembang, Belunggu, dan Burung-Burung Rantau: Kajian Intertekstual***” merupakan karya saya sendiri, tidak mengandung unsur plagiat dan semua sumber baik yang dikutip maupun dirujuk telah saya nyatakan dengan benar.

Demikianlah pernyataan ini dibuat dalam keadaan sadar dan tanpa ada unsur paksaan dari siapa pun. Apabila pada kemudian hari terdapat penyimpangan dan ketidakbenaran dalam pernyataan ini, maka saya bersedia menerima sanksi akademik sesuai dengan peraturan yang berlaku di Pascasarjana Universitas Negeri Jakarta.

Jakarta, 12 Oktober 2020

Yang menyatakan,


METERAI
TEMPEL
137FFA4F640143491

6000

HANAFI

NIM. 7317110560



KEMENTERIAN PENDIDIKAN DAN KEBUDAYAAN
UNIVERSITAS NEGERI JAKARTA
UPT PERPUSTAKAAN

Jalan Rawamangun Muka Jakarta 13220
Telepon/Faksimili: 021-4894221
Laman: lib.unj.ac.id

**LEMBAR PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI
KARYA ILMIAH UNTUK KEPENTINGAN AKADEMIS**

Sebagai sivitas akademika Universitas Negeri Jakarta, yang bertanda tangan di bawah ini, saya:

Nama : Hanafi
NIM : 7317110560
Fakultas/Prodi : Pascasarjana / Program Doktor Linguistik Terapan
Alamat email : hanafhanafi87@yahoo.com

Demi pengembangan ilmu pengetahuan, menyetujui untuk memberikan kepada UPT Perpustakaan Universitas Negeri Jakarta, Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif atas karya ilmiah:

Skripsi Tesis Disertasi Lain-lain (.....)

yang berjudul :

Nilai Budaya Dalam Novel Layar Terkembang, Belunggu, dan Burung-Burung Rantau :
Kajian Intertekstual

Dengan Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif ini UPT Perpustakaan Universitas Negeri Jakarta berhak menyimpan, mengalihmediakan, mengelolanya dalam bentuk pangkalan data (*database*), mendistribusikannya, dan menampilkan/mempublikasikannya di internet atau media lain secara *fulltext* untuk kepentingan akademis tanpa perlu meminta ijin dari saya selama tetap mencantumkan nama saya sebagai penulis/pencipta dan atau penerbit yang bersangkutan.

Saya bersedia untuk menanggung secara pribadi, tanpa melibatkan pihak Perpustakaan Universitas Negeri Jakarta, segala bentuk tuntutan hukum yang timbul atas pelanggaran Hak Cipta dalam karya ilmiah saya ini.

Demikian pernyataan ini saya buat dengan sebenarnya.

Jakarta, 30 Desember 2020

Penulis,

(Hanafi)

KATA PENGANTAR

Alhamdulillah, segala puji bagi Allah SWT yang telah melimpahkan rahmat-Nya, sehingga peneliti dapat menyelesaikan disertasi yang berjudul “Nilai Budaya dalam Novel *Layar Terkembang, Belenggu, dan Burung-Burung Rantau* (Kajian Intertekstual)” ini.

Disertasi ini dapat diselesaikan berkat dukungan dan bantuan dari berbagai pihak. Oleh karena itu, peneliti berterima kasih kepada semua pihak yang telah memberikan dukungan dan bantuan dalam menyelesaikan disertasi ini.

Pertama, peneliti mengucapkan terima kasih kepada Prof. Dr. Emzir, M. Pd dan Dr. Saifurrahman, M. Hum., M. Si yang telah memberikan bimbingan dan saran-saran kepada peneliti ketika bimbingan dan konsultasi.

Kedua, peneliti mengucapkan terima kasih kepada Koordinator Program Doktor Linguistik Terapan Pascasarjana Universitas Negeri Jakarta yang telah memberikan masukan, motivasi, dan perhatian kepada peneliti; Direktur Pascasarjana dan Rektor Universitas Negeri Jakarta yang telah menerima peneliti menjadi mahasiswa Program Doktor Linguistik Terapan; seluruh dosen Program Doktor Universitas Negeri Jakarta yang telah menyumbangkan ilmu pengetahuan kepada peneliti; dan staf Tata Usaha Program Doktor Universitas Negeri Jakarta yang telah membantu urusan administrasi kepada peneliti.

Ketiga, peneliti mengucapkan terima kasih kepada Kepala MAN 2 Kota Serang yang telah memberikan izin kepada peneliti untuk mengikuti pendidikan di Program Doktor Universitas Negeri Jakarta; Keluarga Besar MAN 2 Kota Serang yang telah memberikan motivasi kepada peneliti; Rektor dan Keluarga Besar UIN Sultan Maulana Hasanuddin Banten yang telah memberikan dukungan moral kepada peneliti.

Keempat, peneliti mengucapkan terima kasih kepada Pemerintah Daerah Provinsi Banten (Dinas Pendidikan) yang telah memberikan bantuan dana penelitian kepada peneliti.

Kelima, peneliti mengucapkan terima kasih kepada istri shalihah bidadari surgaku Nadifah, S.Pd.I yang selalu setia mendampingi peneliti dalam menyelesaikan disertasi ini; Putra-putri penulis yang shalih dan shalihah *qurrata a'yun* Afifah, Hadiroh, Hafidoh, dan Yusuf yang senantiasa mendoakan peneliti dalam menyelesaikan disertasi ini; Teman-teman mahasiswa Program Doktor Linguistik Terapan Angkatan 2011/2012 yang telah memberikan motivasi kepada peneliti, terutama Mbak Marleem, Mbak Yuri, Bang Robert, Pak Haslan, dan Kang Halimi yang senantiasa *rewel* dan *bawel* menanyakan kemajuan peneliti dalam menyelesaikan disertasi ini dengan kalimat khas mereka “sudah sampai mana disertasimu?”; Teman-teman dekat peneliti yang tidak dapat peneliti sebut satu per satu.

Semoga segala bantuan dan dukungan yang diberikan kepada peneliti mendapatkan balasan yang berlipat ganda dari Allah SWT. Semoga hasil penelitian ini dapat bermanfaat bagi pengajaran sastra dan penelitian sastra. *Amin. Walhamdulillah Rabbil Alamin.*

Jakarta, 12 Oktober 2020

Hanafi

ACKNOWLEDGEMENT

Alhamdulillah, segala puji bagi Allah SWT yang telah memberikan *inayah* (pertolongan) kepada penulis sehingga penulis dapat menyelesaikan disertasi yang berjudul “Nilai Budaya dalam Novel *Layar Terkembang, Belenggu, dan Burung-Burung Rantau* (Kajian Intertekstual)” ini. Tujuan penulisan disertasi ini adalah untuk memenuhi salah satu persyaratan untuk memperoleh gelar Doktor pada Pascasarjana Universitas Negeri Jakarta.

Penulis menyadari bahwa disertasi ini dapat diselesaikan berkat dukungan dan bantuan dari berbagai pihak. Oleh karena itu, penulis mengucapkan terima kasih kepada mereka. Secara khusus penulis sampaikan terimakasih kepada Prof. Dr. Emzir, M.Pd. selaku Promotor dan Dr. Saifurrahman, M.Hum., M.Si sebagai Co-Promotor yang telah memberikan bimbingan, arahan, dan kontribusi pemikiran untuk menyempurnakan disertasi ini. Demikian juga, ucapan terimakasih penulis sampaikan kepada Dr. Komarudin selaku Rektor Universitas Negeri Jakarta, Prof. Dr. Nadiroh, MPd selaku Direktur Pascasarjana Universitas Negeri Jakarta, Prof. Dr. Ivan Hanafi, M.Pd. selaku Wakil Direktur I, Prof. Dr. M Syarif Sumantri, M.Pd. selaku Wakil Direktur II dan Prof. Dr. Endry Boeriswati, M.Pd. selaku Wakil Direktur III serta Dr. Ninuk Lustyantie, M.Pd selaku Koordinator Program Doktor Linguistik Terapan yang telah memberikan saran dan masukan pada penulisan disertasi ini.

Penulis juga menyampaikan terima kasih kepada Rektor UIN Sultan Maulana Hasanuddin Banten, Prof. Dr. H. Fauzul Iman, M.A. yang telah memberikan dukungan kepada penulis untuk menempuh studi lanjut di Program Doktor Pascasarjana Universitas Negeri Jakarta.

Akhirul kalam, penulis mengucapkan terima kasih kepada keluarga penulis, khususnya istri tercinta, Nadifah, S.Pd.I, dan anak-anak tersayang, Afifah, Hadiroh, Hafidoh, dan Yusuf, yang senantiasa mendoakan penulis, *fajazaakumullah khairan katsira*. Peneliti berharap disertasi ini dapat menjadi pijakan bagi penelitian-penelitian lain yang terkait dan dapat memberi kontribusi akademis yang lebih luas.

Jakarta, 12 Oktober 2020

Hanafi

DAFTAR ISI

HALAMAN JUDUL	i
BUKTI PENGESAHAN PERBAIKAN UJIAN TERTUTUP	ii
PERSETUJUAN PANITIA UJIAN TERBUKA	iii
ABSTRAK	iv
ABSTRACT	v
PERNYATAAN ORISINALITAS	vi
PERNYATAAN PUBLIKASI	vii
KATA PENGANTAR	viii
ACKNOWLEDGEMENT	x
DAFTAR ISI	xi
DAFTAR SINGKATAN	xiii
DAFTAR TABEL	xiv
DAFTAR BAGAN	xv
DAFTAR LAMPIRAN	xvi
BAB I PENDAHULUAN	1
1.1 Latar Belakang	1
1.2 Fokus Penelitian	6
1.3 Rumusan Masalah	6
1.4 Tujuan Penelitian	7
1.5 <i>State of the Art</i>	7
1.6 <i>Road Map</i> Penelitian	9
BAB II KAJAN PUSTAKA	10
2.1 Hakikat Novel	12
2.2 Hakikat Nilai Budaya	14
2.3 Kajian Intertekstual	55
2.4 Hasil Penelitian yang Relevan	58
BAB III METODE PENELITIAN	66
3.1 Waktu dan Tempat Penelitian	66
3.2 Latar Penelitian	66
3.3 Metode dan Prosedur Penelitian	67
3.4 Data dan Sumber Data.....	70
3.5 Teknik Prosedur Pengumpulan Data.....	71

3.6	Prosedur Analisis Data	71
3.7	Pemeriksaan Keabsahan Data	72
BAB IV HASIL DAN PEMBAHASAN		74
4.1	Nilai Budaya dalam Novel <i>Layar Terkembang</i> Karya Sutan Takdir Alisjahbana	74
4.2	Nilai Budaya dalam Novel <i>Belunggu</i> Karya Armijn Pane	76
4.3	Nilai Budaya dalam Novel <i>Burung-Burung Rantau</i> Karya Y.B. Mangunwijaya .	80
4.4	Persamaan Nilai Budaya dalam Novel <i>Layar Terkembang, Belunggu, dan Burung-Burung Rantau</i>	83
4.5	Perbedaan Nilai Budaya dalam Novel <i>Layar Terkembang, Belunggu, dan Burung-Burung Rantau</i>	84
4.6	Hubungan Intertekstual Nilai Budaya dalam Novel <i>Layar Terkembang, Belunggu, dan Burung-Burung Rantau</i>	85
4.7	Keterbatasan Penelitian	86
BAB V SIMPULAN DAN REKOMENDASI		87
5.1	Simpulan	87
5.2	Rekomendasi	89
DAFTAR PUSTAKA		90
LAMPIRAN-LAMPIRAN		98
1.	Sinopsis Novel <i>Layar Terkembang</i> Karya Sutan Takdir Alisjahbana	98
2.	Sinopsis Novel <i>Belunggu</i> Karya Armijn Pane	99
3.	Sinopsis Novel <i>Burung-Burung Rantau</i> Karya Y.B. Mangunwijaya	102
4.	Biografi Sutan Takdir Alisjahbana	104
5.	Biografi Armijn Pane	108
6.	Biografi Y.B. Mangunwijaya	109
7.	Data Nilai Budaya dalam Novel <i>Layar Terkembang</i>	111
8.	Data Nilai Budaya dalam Novel <i>Belunggu</i>	135
9.	Data Nilai Budaya dalam Novel <i>Burung-Burung Rantau</i>	171
10.	Panduan Wawancara	279
11.	Hasil Wawancara	282
12.	Daftar Publikasi Penulis	286
13.	Riwayat Hidup Penulis	289

DAFTAR SINGKATAN

1. LT = Layar Terkembang
2. BLG = Belunggu
3. BBR = Burung-Burung Rantau
4. STA = Sutan Takdir Alisjahbana
5. AP = Armijn Pane
6. YBM = YB. Mangunwijaya



DAFTAR TABEL

1. Tabel 1.1 Hasil Penelitian yang Relevan 7
2. Tabel 1.2 *Road Map* Penelitian 9
3. Tabel 2.1 Kerangka Kluckhohn 32
4. Tabel 2.2 Perbedaan Nilai Budaya Barat dengan Nilai Budaya Timur 40



DAFTAR BAGAN

1. **Bagan 2.1** Tiga Tataran Kebudayaan 46
2. **Bagan 3.1** Prosedur Penelitian Analisis Isi 68



DAFTAR LAMPIRAN

1. Sinopsis Novel <i>Layar Terkembang</i> Karya Sutan Takdir Alisjahbana	98
2. Sinopsis Novel <i>Belunggu</i> Karya Armijn Pane	99
3. Sinopsis Novel <i>Burung-Burung Rantau</i> Karya Y.B. Mangunwijaya	102
4. Biografi Sutan Takdir Alisjahbana	104
5. Biografi Armijn Pane	108
6. Biografi Y.B. Mangunwijaya	109
7. Data Nilai Budaya dalam Novel <i>Layar Terkembang</i>	111
8. Data Nilai Budaya dalam Novel <i>Belunggu</i>	135
9. Data Nilai Budaya dalam Novel <i>Burung-Burung Rantau</i>	171
10. Panduan Wawancara	279
11. Hasil Wawancara	282
12. Daftar Publikasi Penulis	286
13. Riwayat Hidup Penulis	289

